



Dnia wczorajszego odbyło się w uniwersytecie tutejszym publiczne uroczyste doroczne posiedzenie, na którym profesor Selin odczytał historyczne sprawozdanie (\*) o całym ubiegłym naukowym roku, następnie profesor astronomji Szydłowski przeczytał rozprawę o kometach, wywołaną właśnie obecną wieścią o przypuszczalnym zetknięciu się oczekiwanego komety z ziemią. — Uczony profesor, zrobiwszy naprzód dokładną, o ile na to obecny stan nauki pozwala, definicję komety, określiwszy stosunkową szybkość ich biegu, ich naturę, skład i orbity jakie one zakreślają, mówił następnie o ważniejszych kometach dotąd dostrzeżonych, o okresach w jakich się one zjawiają i o postrzeżeniach, jakie dotąd nad temi periodycznymi kometami zrobiono, a w końcu przeszedłszy do oczekiwanego komety, wyliczył wszystkie prawdopodobieństwa, a raczej nieprawdopodobieństwa zetknięcia się jego z ziemią, sprowadzając to do stosunku 1:10,000,000. Publiczne to posiedzenie zakończyło się rozdaniem złotych medali czterem studentom za napisanie rozpraw, z których dwie odnosiły się do medycyny, jedna z dziedziny nauk przyrodzonych i jedna prawniczych.

O wyborach szlacheckich, które rozpoczęły się formalną przysięgą jeszcze d. 31 Maja (12 Czerwca) nie jeszcze powiedzieć nie mogę dla wielu a wielu przyczyn, a najbardziej dla tój, że właściwie mówiąc, wybory się jeszcze nie rozpoczynały. Wczoraj dopiero przystąpiono do obioru marszałków powiatowych, o skutku nie jeszcze nie wiem. Najbardziej żywo, jak już wam o tem pisałem, jest kwestja obioru urzędników do powiatowych jurydykcyi.

W ciągu ubiegłych dni 10 zajmowano się też bardzo żywo kategorycznym roztrząsaniem projektu o wiadomym wam żelaznej drodze, mającej połączyć kraj nasz z morzem Czarnym, z zachodem Europy i środkami Cesarstwa. Dotąd dwa tylko powiaty, a mianowicie Umański i Taraszczański, nie przychyliły się do przyjęcia tego projektu, inne powiaty jednogłośnie go przyjęły, zwłaszcza, gdy projekt ten, po bliższym wyrozumieniu rzeczy, nie jest wcale obowiązującym dla każdego, i gdy każdy, pragnący brać udział w kompanji, nietylko to przez pożyczkę w banku, ale przez kupienie sobie podług woli pewnej liczby akcji może uskutecznić. Co tu w tym względzie nastąpi urzędowego, doniosę wam niezwłocznie, dotąd wszystko jest jeszcze samą gadaniną.

Zwyczajem moim, po ukończeniu dopiero wyborów, dam wam szczegółowe i w miarę możności, z urzędowych czerpane źródła sprawozdanie. Dziś poprzestanę na tych kilku pobieżnych wzmiankach, do których też dorywczo, pośpieszam dodać, że jesteście tu teraz, że tak powiem, w powodzi koncertowej, z której najwybitniej wypływa imię Apolinarego Kątskiego, przedwczoraj właśnie dał on pierwszy koncert w wielkiej uniwersyteckiej sali, na którym było bardzo *nie wiele*, bo nie

(\*) Nieco później przesłę wam ciekawsze z tego sprawozdania fakty.

końce linewek w rękach, zaczęli się zabawiać rozmową. Dzierżanowski z początku ani nie patrzył na nich. Odprowadzał on najpierw swojego dziewczosłeba tak daleko oczyma, jak długo tylko mógł dojrzeć tumany kurzu, unoszące się nad jego ekwipażami; potem patrzył na zamek, który ztąd widać było dosyć dokładnie, i patrzył wzrokiem tak przenikliwym, jak gdyby chciał mury nim przebić i zajrzeć, co się tam dzieje w jego komnatach, — a nareszcie odwrócił się i zaczął się w samotności przechadzać przy brzegu lasku nad drogą.

Wkrótce jednak zbliżył się do gromadki swoich przyjaciół, a wzięwszy tego na oko, który ze wszystkich najbutniejszą miał minę i najgłośnieją perorował pomiędzy nimi, rzekł do niego:

— No i cóż ty, Biesiekierski? bo to ty słyszysz jak trawa rośnie, jakże tedy rozumiesz, nim słońce zajdzie, czy będziemy wołać *Victoria!* czy pospuszczamy nosy na kwintę?

— Panie pułkowniku! — odpowiedział spytany, — już to sam Pan Bóg tylko wie o tem. Ale w każdym wypadku tak sądzę, że nigdy nosów nie pospuszczamy na kwintę, bo to nie nasza robota.

więcej jak 200 osób. Jutro daje on znowu koncert w naszym nowym teatrze, który powinienby mieć lepsze powodzenie, a w Piątek t. j. 14 t. m. będzie brał udział w koncercie, który zamierzają dać studenci tutejszego uniwersytetu na korzyść swych biedniejszych braci.

O tych i wszystkich innych koncertach, jak też równie o wielu a wielu szczegółach naszego aż do zbytku ruchliwego życia, będę wam pisał drugim razem, bojąc się obecną moją korespondencją zrobić zbyt rozciąglą i oczekując zresztą rozwiązania stanowczego wielu faktów, które obecnie są dopiero w robocie. Dnia 15 t. m. rozpocznie się u nas dwutygodniowy jarmark, którego głównym celem jak słyszałem, ma być połączenie handlu Królestwa i Warszawy z tutejszym krajem i Kijowem. Z powodu tego jarmarku i wyborów ściągnął tu do nas ze swą menażerją znany wam dobrze Kreutzberg, któremu dotąd stokroć pomyślniej się wiedzie, niż wszystkim zarazem koncertom. Proszę ztąd sobie zleć o nas nie myśleć, bo my muzykę lubimy, cenimy i trochę się nawet na niej znamy, ale dzieje się to zbiegiem okoliczności tym razem szczególnie jakoś dla p. Kreutzberga pomyślnych.

Au. Sci.

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE. Depesze Telegraficzne.

*London 2 Lipca.* Dzisiejsza *Morning Post* donosi, że Król belgijski odwiedzi Anglję i co chwila oczekiwany jest w Dover.

Cesarz i Cesarzowa Francji mają podobno poświęcić dwa dni na zwidzenie wystawy w Manchester.

*Wiedeń 2go Lipca.* Otrzymała tu depesza z Neapolu z dzisiejszej daty donosi, że w Sapri (pod Bibonati na zatoce Policastro) był zamach buntowniczy, który pozostał bez skutku. W Neapolu panuje zapelną spokojność. (Wszystkie depesze w przedmiejscie tego powstania pozostawiają wiele do życzenia co do wskazań miejscowości; Sapri nie można znaleźć na mappie. Jeśli to miejsce jest istotnie położone w zatoce Policastro, w takim razie powstańcy wylądowawszy na wyspę Ponza w prowincji Lavoro położonej na północ od Neapolu, musieliby statkiem *Cagliari*, ku południowi skierować się do zatoki Policastro i tam wylądować w Sapri. Tymczasem fregata neapolitańska miała zabrać *Cagliari* więc powstańcy ścigani przez wojska królewskie jak się zdaje lądem udali się do Salerno, gdzie zostali rozproszeni.

*Bruksella 1 Lipca.* Król Leopold, księżniczka Charlotta i hrabia Flandrii, mają się jutro przez Ostendę udać do Osborne i tam do dnia 20 b. m. zabawić.

*Paryż 3 Lipca.* Depesza otrzymana z Turynu donosi pod dniem wczorajszym, że w prowincji neapolitańskiej Lavoro położonej na północ Neapolu, wybuchło powstanie które się niepowiodło. Powstańcy którzy opanowali paropływ genueński *Cagliari* uderzyli na wyspę neapolitańską Ponza i tamtejszych więźni wypuścili na wol-

ność. Następnie ci uwolnieni wraz z powstańcami wylądowali w Sapri. Jedna fregata neapolitańska zabrała paropływ *Cagliari* i wojsko ściga za powstańcami.

Druga depesza z Turynu, także 2 lipca, donosi, że oddział uwolnionych więźni z Ponza, w liczbie 300 ludzi, tudzież powstańcy ze statku *Cagliari* w bliskości Salerno uderzyli na posterunek żandarmerji. Powstańcy zostali rozproszeni i kilkunastu wzięto w niewolę.

Dzisiejszy *Moniteur* donosi, że hrabia Morny ma być mianowany prezesem nowego Ciała prawodawczego.

*Madryt 27 Czerwca.* Według otrzymanych tu wiadomości z Lizbony, kortezy wyznaczyły już fundusze na koszt obchodu małżeństwa królewskiego i na pensję roczną dla przyszłej królowej, którą ma być księżniczka Karolina-Teresa-Helena, córka księcia Maxymiljana bawarskiego, urodzona 4 kwietnia 1834 roku, i siostra cesarzowej Elżbiety austriackiej. Zaślubiny mają nastąpić w rocznicę ogłoszenia dom Pedra Vgo królem Portugalskim. (*Neue Pr. Ztg.*)

A M E R Y K A.

*New-York 7 Czerwca.* Nadeszły tu wiadomości o niepowodzeniu wyprawy pewnego współzawodnika Walkera, kapitana Crabbe, byłego członka ciała prawodawczego w Kalifornji. Wspomniany filibustjer zgromadził około 100 awanturników kalifornijskich, kazał się temu oddziałowi ogłosić generałem i napadł na prowincję meksykańską Sonora w celu oderwania jej od Meksyku i przedania Stanom Zjednoczonym. Udało mu się opanować małe miasteczko Caborea, ale później kiedy meksykanie stawili mu energiczny opór, ujrzał się zmuszonym oszańcować się w jednym domu tego miasta. Trzymał się tam przez sześć dni, ale dom podpalono a awanturnicy musieli się poddać. Zostali oni wszyscy (było ich jeszcze 51) wraz z swoim wodzem rozstrzelani z tyłu. Meksykanie w u niesieniu gniewu doszli do tego, iż przekroczyli granicę amerykańską, aby rozstrzelać dwóch raniomych, którym udało się umknąć na ziemię amerykańską. W San Francisco nie martwią się tym wypadkiem i ówszem cieszą się że się Crabbego i jego współników pozbyli. (*Neue Pr. Ztg.*)

A N G L J A.

*London 1 Lipca.* Raport urzędowy w przedmiejscie dochodów państwa w czasie upłynionego kwartału został ogłoszony. W porównaniu z odpowiednim kwartałem zeszłego roku pokazuje się deficyt 350,000 fst. Znaczna część tój summy, to jest około 240,000 fst. przypada na rachunek tój okoliczności, że podwyższenie podatku od chmielu zostało do przyszłego roku odłożone. Rzeczywiście zatem niedobór wynosi tylko około 100,000 fst., kiedy tymczasem rząd liczył na brak 1,200,000 fst. z powodu znacznego zniżenia rozmaitych podatków i opłat. Niedobór celny liczony był na 300,000 fst., a tymczasem okazał się dochód większy niż w zeszłym roku. Niedobór w podatkach akcyzowych przypuszczany był na 900,000

Dzierżanowski, służąc w wojsku Cesarskiem, wyszedł z tój służby z rangą majora, a że rangi wojskowe, za granicą nabyte, zawsze podrasstały przez drogę, nim się do kraju dostały, więc i jego czczono wtedy powszechnie tytułem pułkownika.

— Dobrze to mówisz, — rzekł na to pan Michał, — boć i tak będzie. Ale przecie, jakże prognostykujesz?

— JW. panie, — powiedział na to Biesiekierski, uchylając czapki cokolwiek, — kiedyby mi dobrodziej pozwolił, tobym miał co powiedzieć.

— A to mów, panie bracie, bez ceregielów! przecie wiesz, że przed przyjaciółmi sekretów nie robię. Już też nareszcie i nie pora po temu.

— Tedy powiem dobrodziejowi, — zabrał głos tamten, — że taki z tego już nic nie będzie.

— A to dlaczego?

— Bo już tak jest. Butno to tam bardzo na tym zameczku i skąpo z respektem. Masz też dobrodziej tam i niejednego takiego, który buty mu szyje. Tak mnie to o tem powiadał

Jarocki, mój przyjaciel, a kasztelański dworzanin.

— Cóż tedy mówił?

— Kiedym się z nim zjechał niedawno temu w Sieradzu, — powiadał dalej Biesiekierski, — gdzie był jeździł za jakimś tajemnymi sprawami, żem to był niepomału tego ciekawy, pytałem go też i o to, a on mi na to: — Otóż ci powiem, panie bracie, na pewno, że panu Dzierżanowskiemu taki Kasztelanki nie dadzą. Do pewnego czasu jeszcze to było na dwoje, ale teraz już to jest pewno, boć i tak wszyscy mówią na zamku. — Jaka temu przyczyna, już to trudno mi było od niego wyciągnąć, ale z dalszej mowy tak się to niby miało rozumieć, że albo Jegomości uszył bóty Imć pan Bierzyński, albo też panna xieni, która tam srodze na dobrodziejstwa powstawała mówiąc, żeś dobrodziej heretyk, albo też może i Sułowiecka sprawa zaszkodziła najbardziej, bo i o niej tam wiedzą.

Dzierżanowski słuchał tego i myślał a w tem drugi towarzysz uchylił czapki i rzekł:

— I jabym też coś Wmpanu powiedział.

D O D A T E K.

fst. a wynosi tylko 450,000 fst. Podatek dochodowy wykazuje przybytek 76,789 fst.

(Preussischer St. Anzeiger).

F R A N C J A

**Paryż 1 Lipca.** Dawno nie mieliśmy tak niepomyślniej likwidacji. Renta 3% spadła na 66,70 co stanowi 2 franki niżenia w porównaniu z kursem przed ośmiu dniami. Zamknęła ona na 66,70 w likwidacji, a na 66,45 na gotowiznę. Report doszedł do 50 c. Wszystkie inne papiery spadły także, ale nie tak bardzo jak renta, nie jednak nie zabezpiecza kolei żelaznych od znacznego niżenia przy likwidacji, która przypada jutro. Kredyt ruchomy spadł na 1100 fr., chwilowo nawet notował się 1092 fr.

— Jutro spodziewamy się w *Monitorze* raportu o świetnej i morderczej sprawie algierskiej z dnia 24 czerwca. Dzienniki otrzymujące komunikacje od rządu, nie mówiły jeszcze o tem, ponieważ marszałek Vaillant, posłał text tego raportu wprost Cesarzowi do Plombières. Wiadomo tylko że powodzenie nasze zostało boleśnie opłacone, albowiem liczba oficerów, którzy ucierpieli w tej sprawie wynosi 25, z których 13 umarło, lub mało pozostawia nadziei życia.

Oprócz osobistego meztwa jakie kabylowie okazali, rozporządzenia obronne, jakie przedsięwzięli, powiększyły znacznie nasze straty. Kabylowie zbudowali reduty palisadowe, roboty kazamatowe ze strzelnicami i bardzo dobrze uzbrojone, których nie mogliśmy przemódz, aż po kilku godzinach, przy użyciu artyllerii dla oszczędzenia krwi naszych żołnierzy. Wyparowawszy nieprzyjaciela z jego pozycji i puszczając się w głąb kraju, znalezione piękne wsie, w których odkryto i zniszczono fabrykę fałszywych pieniędzy.

Jutro spodziewamy się jeśli nie kompletnych dokładnych raportów o drugiej rozprawie, która miała miejsce w dniu 25 pod rozkazami generałów Jussuff i Renault, to przynajmniej depeszy tak dokładnej, jaką będzie można otrzymać przez telegraf. Wiadomo że ta druga sprawa równie szczęśliwa, daleko mniej nas kosztowała.

Potwierdza się, że Cesarz w Plombières unikać będzie wszelkiego zajęcia interesami, oddając się zupełnie spoczynkowi i staraniom o swoje zdrowie, tak że nawet utrzymują, że nie ma przyjmować żadnych osób politycznych. Słyszeliśmy dziś że nawet p. de Morny nie będzie może wyłączony z tego rozrządzenia.

Dowódca statku *Królowa Hortensja* otrzymał rozkaz zabrania w Cherbourg, dokąd przywiezie xięcia Napoleona wracającego z Anglii, tylko potrzebnej ilości węgla i udania się zaraz do Hawru, gdzie oczekiwać będzie na Cesarstwo Ichmość.

Według wiadomości otrzymanych z Madrytu powodem, dla którego rząd hiszpański nie chce dalej negocjować z p. Lafragua, (w skutku czego ten dyplomata ma wrócić do Paryża) ma być ta okoliczność, że gabinet madrycki nie sądzi aby terazniejszy prezydent Rzplitej meykańskiej pan Comonfort, przedstawiał nadzieję trwałości swego rządu i dostateczne rękojmie na przyszłość. Ga-

binet madrycki obawia się że wrazie zwaleni prezydenta Comonfort, wszystko znowu zostałoby podane w wątpliwość.

Mówiliśmy wczoraj że lord Cowley bawił przez kilka dni u hr. Walewskiego w Etioles. Mniemają tu powszechnie, że powodem tego zbliżenia się między ministrem i ambassadorem królowej Wiktorji jest kwestja ewentualnej pomocy żądanej przez Anglję od Francji do wojny w Chinach w skutku potrzeby skoncentrowania sił angielskich w Indjach.

Pogrzeb admirała Dubourdieu odbędzie się kosztem ministerstwa marynarki.

Rozdawanie kartek wyborczych do głosowania 5 b. m. już jest zapowiedziane ze strony opozycji, ale kandydaci jej jeszcze nie zostali sttnowczo ogłoszeni. Rząd zaś już swoich ogłosił.

(Indépendance Belge).

### INDJE WSCHODNIE.

Dzienniki angielskie otrzymały w dniu 24 czerwca korespondencje z Indji; między innymi podają one następującą proklamację jeneralnego gubernatora Indji wschodnich, w przedmiocie pogłoszek o mniemnym zamiarze rządu targnienia się na zwyczaje kastowe i system wiary krajowców.

»Twierdza William (rezydencja rządu w Kalkucie) wydział spraw wewnętrznych dnia 16 maja. Jeneral gubernator Indji za wysłuchaniem swojej rady, uprzedza armję bengalską, iż między żołnierzami, rozmaitych pułków zli ludzie starają się wzniecić mniemanie, że rząd indyjski zamierza targnąć się na ich religję i zwyczaje kastowe. Są to niegodne tkaniny najzupelniejszych kłamstw.

Gubernator jeneralny dowiedział się, że tego rodzaju obawy utrzymywane są przez pewnych ludzi złych zamiarów, nietylko między armją, ale i w innych klassach ludności.

Wie on, że czyniono pewne kroki, aby przekonać indjan i muzułmanów, żołnierzy i poddanych cywilnych, że religia ich zagrożona jest równie tajemnie jak otwarcie przez czyny rządu i że tenże w swoim własnym interesie usiłuje pozabawić ich przywilejów kastowych.

Mnóstwo osób dało się już uwieść temi przewrotnemi potwarzami.

Jeszcze raz gubernator jeneralny wzywa ludność, aby się miała na największej baczności przeciw przewrotnym manewrom, któremi ją otaczają.

Rząd indyjski niezmiennie traktował z wstrzeźliwością i umiarkowaniem uczucia religijne wszystkich swoich poddanych. Jeneralny gubernator oświadczył, że nigdy nie odstąpi od tych zasad. Ponawia on dziś to przyrzeczenie i oświadcza uroczyście, że rząd indyjski nie ma najmniejszej chęci ani myśli mieszać się w sprawy religijne i kastowe, i że nie było ani będzie spełnione przez rząd, coby mogło przeszkodzić wolnemu zupełnemu wykonywaniu obrządków religijnych lub kastowych przez całą ludność i wszystkie jej klasy.

Rząd indyjski nigdy nie uwodził swoich poddanych, dla tego jeneral gubernator odwołuje się

do ich uczuć, aby nie wierzyli kłamstwom rozsielanym w celu wzniecenia buntów.

Niniejsza proklamacja wydana jest do tych, którzy dotąd przez swoje postępowanie prawe i przykładowe dowiedli swojej przychylności dla rządu i słusznej ufności w jego protekcję i sprawiedliwość.

Jeneralny gubernator zaleca wszystkim w ogólności aby się dobrze namyślali, nim udziela ucha fałszywym intrygantom i zdrajcom, którzyby ich poprowadzili na drogę niebezpieczeństw i nieszczęść.

Z proklamacji tej pokazuje się, że powstanie nie jest jedynie buntem krajowych żołnierzy, jak je dzienniki angielskie uważają. Chociaż dotąd buntują się tylko żołnierze, to jednak z tego urzędowego dokumentu pokazuje się, że powody tego powstania rozciągają się i do mieszkańców kraju.

Według *Bombay Times* obawiają się co chwila wybuchu powstania w Pendszabie, tembardziej, że w Meannor, stacji wojskowej w Lahorze, objawiły się między wojskiem symptomy niezadowolenia. Jednakże sir John Lawrence, stojący na czele administracji w Pendszabie, przedsięwziął najenergiczniejsze środki na wszelki przypadek, mianowicie powierzył naczelną dowództwo siły zbrojnej jenerał majorowi Reed i zarządził norganizowanie ruchomej koluny, która by w chwili wybuchnienia zawichrzała w jakimkolwiek punkcie Pendszabu, mogła natychmiast udać się na miejsce i działać wspólnie z najbliższym oddziałem wojskowym.

W Aude Sir Henry Lawrence utrzymuje spokojność. Twierdza Allahabad, w której znajdują się znaczne magazyny, została powierzona straży inwalidów europejskich.

W Kalkucie przedsięwzięto wszelkie środki przeciw jakimkolwiek napadom. Zciągniono wojsko z Madras i odnogi perskiej. Pogłoska o zamachu w celu zburzenia twierdzy w Kalkucie nie potwierdza się, przynajmniej do dnia 18 maja nie o tem z Kalkuty nie donoszą. Wszyscy dowódcy otrzymali upoważnienie do wykonywania wyroków sądowych wojennych bez zatwierdzenia wyższej władzy.

Rezydujący w Agra vicegubernator prowincji północno zachodnich, wydał trzy proklamacje. W pierwszej donosi o wypadkach w Meerut i Delhi, tudzież o środkach przedsięwziętych przez rząd dla przytłumienia powstania i zapewniając że rząd nie myśli o żadnym mieszanu się w sprawy religijne i prawa krajowców, wzywa ich aby wracali do zwyczajnych swoich zatrudnień i nie dopuszczali powstańcom umykać. Druga proklamacja stawia pod prawem wojennem okręgi Meerut, Muzusserneger, Buludszuhur i Delhi. Trzecia proklamacja niezmiennie grozi konfiskatą majątku każdemu właścicielowi gruntowemu, któryby buntownikom udzielił jakąbądź pomoc. (Pr. St. Anz.)

T U R C J A

— Piszą z Konstantynopola 20go czerwca do *Journal des Débats*:

Wiadomo że administracja poczt francuzkich

— Proszę was, — zawołał na to niecierpliwie pan Michał, — nie róbcieź ze mną tych ceremonji, ano co który ma, niechajmówi prosto a z serca, jak Pan Bóg przykazał....

— Tedy powiem dobrodziejowi, — mówił prędko towarzyszy, — że już to nikt inny się Wmpanu w tem nie przysłużył, jeno Imć pan Bierzyński. Ptaszek to, dobrodziej, ptaszek, jakiegom dawno nie widział. Ledwo z gniazda wyleciał, a już lata tak górnie, jakby miał jutro zasiąść w senacie albo wziąć buławę do ręki. Trzeba go było widzieć u starosty na Ś. Michał!... Już też i niewiem, co mam o tem rozumieć.

— A co rozumieć! — zawołał na to trzeci, — zdrada to była po prostu a nie innego. Proszę Wmpana, jużesmy mieli tak wszystko po temu, już czapki na głowach, już i szable dobyte i już tylko uderzyć; już Chodakowskiego trzymano za pas, a Kossowski się pościł jakoby w łaźni: aż tu nagle ni ztąd ni z owąd, jest kaznodzieja na stole! Po kazaniu już też się tylko przeżegnać i wychodzić z kościoła, toż i tak się zrobiło. Ale czy to jest rzecz? hej! żeby nie te przewielebne sensaty, co to jak wzmą człowieka w językowe obroty, to jakbyś był w ręku u mistrza; byłbym ja jego nauczył,

co to jest rzucać się krzyżem na drogę, kiedy chorągiew biegnie pędem do sprawy! Jakoż to tam zaraz mówiłem: Ej! mości panowie! widać to, że niemasz tutaj pomiędzy nami Imć pana Dzierżanowskiego, bo by to pewnie nie skończyło się na kazaniu!

Na to zaś Dzierżanowski chwycił mówiącego silną ręką za ramię i zawołał głosem drżącym od wewnętrznego wzburzenia i gniewu:

— Słuchaj waść! tam mnie pomiędzy wami nie było, ale tu jestem! Jestem! i powiadam ci, że nie darmo tu jestem! Bo czy widzisz waść tę kaplicę? — to mówiąc, wskazał ręką na ową kapliczkę, która przy kopcach granicznych stała po tamtej stronie drogi, — widzisz waść tę kaplicę? tę kaplicę postawił Bierzyńskiego pradziadek, kiedy się pieniał z Mączyńskim o ziemię; a ja powiadam waści, że on tu grób dla swego wnuka postawił! I nie myśl waść, żebym to mówił na wiatr! bo jakom jest Dzierżanowski, jeżeli mnie konfuzja spotka na zamku, tu jęj nawieczne czasy srogi wystawie monument!.... Przypatrzcież się waszmość temu cudnemu miejscu zawczasu, żebyście do niego trafili!

Mówiąc zaś te ostatnie słowa, obrócił się sam ku tej kapliczce, od której dotychczas

był odwrócony, jakby jęj także chciał się przypatrzeć. Lecz obróciwszy się, stanął nagle zdziwiony, jakby mu w oczy wpadł jakiś taki przedmiot, którego nie spodziewał się ujrzeć w tem miejscu.

Jakoż w istocie rzeczy, na ścieżce, prowadzącej prosto do lasku i przecinającej przez tenże las, załamany przy granicach, gościnniec, stała w tym momencie jakaś kobieta, która tak kolossalnym wzrostem swoim, jak i jaskrawym i dość niezwyčajnym ubiorem, mogła każdego na chwilę w zadziwienie wprowadzić. Jednakże Dzierżanowski niedłatego tak się zadziwił, bo nie trudno mu było poznać zaraz na pierwszy rzut oka, że to była, Marta, po kowalu wdowa, niegdyś mamka Kasztelaniki, a dziś powszechnie nazwana, to cyganka, to wróżka, — ale się zadziwił dlatego, że mu się zjawiła właśnie wtęj chwili, kiedy w przekonaniu, że niemasz żywej duszy nigdzie dookoła, wypowiadał donośnym głosem takie uczucia i myśli, które nie powinny były być nikomu wiadome.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

ma już zalecone nie przyjmować do przesyłania egzemplarzy *Journal de Constantinople*. Redaktor tego dziennika chociaż francuz, nie przestaje deklamować przeciw raportom kommissarza francuzkiego w Xieztwach które oskarża o nieprawdliwość. W skutku tych okoliczności Wysoka Porta dla zasłonięcia swojej odpowiedzialności przywróciła cenzurę.

Generał Aupick opuszczając Konstantynopol w roku 1851 przesłał Reszydowi-paszy list pełen dobrych rad dla Turcji. Ten list zamieszczony obecnie w *Presse d'Orient*, sprawia tu wiele hałasu; szczególnie z boleścią uważają powszechnie, że pełne mądrości rady byłego ambassadora francuzkiego jeszcze i dziś doskonale stosują się do terażniejszego stanu Turcji, co dowodzi jak niezmiernie mało zmienił się tutejszy stan rzeczy w ciągu upłynionych ostatnich lat sześciu.

Na szczęście daleko łatwiej jest poznać słabość niż znaleźć na nią lekarstwo. Sultana który wszystko chce samoistnie czynić, aż nadto często ulega wpływowi otaczających go osób. Co do ministrów zbyt oni mało ufają trwałości swego istnienia, aby ludzie światli stojący na czele rządu mogli wziąć inicjatywę jakiegoś środka i utrzymywać ją długo energicznie, a choćby nawet chcieli to uczynić dość byłoby woli jednego posiadającego ważny wpływ fanatyka, aby ich od razu zatrzymać. Oto jeden z tysięcy podobnych przykładów.

Brak wody w Konstantynopolu, rezerwoary położone w Belgrad (6 mil francuzkich od Pera) a mające zaopatrywać stolicę, źle są urządzone. Rury przechodzące przez te sześć mil, źle utrzymywane, wypuszczają wodę w tysiącnych miejscach i od miesiąca czerwca wszędzie jest sucho, co zmusza mieszkańców Konstantynopola do kupowania wody sprowadzanej z znacznych odległości na grzbiecie koni, za którą muszą płacić niesłychanie drogo.

A jednak istnieje cała korporacja *nadzorców wodociągów* którym rząd drogo płaci za to że nie nie robią.

W tym stanie rzeczy pewien inżynier francuzki przedstawił rządowi tureckiemu projekt reorganizacji tej służby wodnej. Za drobną opłatą ciągnął zobowiązywał się on dostarczyć stolicy obfitość wody w zimie czy w lecie i uwolnić ją tym sposobem od prawdziwej plagi dla klasy biednej szczególnie.

Ten projekt poważnego człowieka został przedstawiony Radzie Tanzymatu i po roztrząśnieniu przyjęty przez nią. Brakowało już tylko firmanu cesarskiego wydanego na zasadzie decyzji Rady Tanzymatu.

Na nieszczęście administracja wodociągów zależy od *wakuf*, a naczelnik *wakuf* (*ewkaś naziri*) Assib-pasza, bez względu na decyzję Rady Tanzymatu, nie zadając sobie trudu rozpoznania użyteczności tego projektu, oświadczył, że oponuje przeciw niemu w obec wszystkich i przeciw każdemu, i że dopóki on żyje, nie da ani tknąć ani naruszyć *wakuf*. A ponieważ Assib-pasza protegowany jest przez wielkiego jałmużnika (iman) Sultana, przeto pomimo wszelkich wysiłków Rady Tanzymatu inżynier francuzki nie otrzymał firmanu i susza trwa ciągle a biedni muszą drogo płacić za wodę.

(*Indépendance Belge*).

## PISMA KRYTYCZNO-FILOZOFICZNE

### A. NOWOSIELSKIEGO.

#### ROZBIÓR ELEONORY ZIEMIĘCKIEJ.

Pourquoi faut-il revenir aujourd'hui sur une question qui avait acquis pour nos pères la force de la chose jugée?

X. Maret.

*Dignité de la raison humaine.*

P. Nowosielski, autor powszechnie ceniony i wielkiego talentu, wydał wszystkie swoje recenzje, przez kilka lat umieszczane w pismach czasowych. Ważna to w istocie publikacja i wdzięczni powinniśmy być panu Nowosielskiemu, że nam tak razem, jakby w jednym obrazie, niepospolite swe prace przedstawił. Ukazanie się ich, jest dowodem wzrastającej odwagi xięgarzy w ogłaszaniu dzieł poważnych i budzącego się gustu publiczności, do wyższych, rozumowych przedmiotów. Wiele mówiono o kierunku wyłącznie powieściowym literatury naszej; my nie zgadzamy się na potępienie tego kierunku, owszem, trzymamy z autorem recenzji *Krewnych*, niedawno zamieszczonej w Gazecie Warszawskiej, że powieść jest nam potrzebna, że wiele dobrego zdziałała i jeszcze zdzia-

łać może; tylko to nas przestrasza, a raczej przestraszało dotąd, że obok powieści, nie widzieliśmy dzieł treści poważniejszej. O, czas nam było zaprawdę, obudzić się z długiej martwości i obojętności, w jaką nie tylko nas, ale całą Europę wpełdziły nadużycia heglizmu; czas wrócić do filozofii, do myślenia, bez tego bowiem czemże będzie literatura, czem oświata narodu, czem pobożność nawet!

Otóż dzieło które rozbieramy, jest odpowiedzią na tę troskę i bardzo miłem jej ukojeniem. Ale treść tych prac krytyczno-filozoficznych p. Nowosielskiego, czyż zupełnie odpowiada potrzebom naszym, a raczej potrzebom ducha ludzkiego, obudzonym i wywołanym przez wszystkie koleje jakie przeszliśmy? Nad tem to właśnie zastanowić się zamierzamy. Nie idzie nam tu o rozbiór ani stylu, ani zdolności autora; pierwszy jest piękny i wzorowy, bo p. Nowosielski pisze jak mało kto u nas, zdolności jego są świetne, przenika on szybko stawione zadania i rzuca na nie światło niepospolitych pomysłów i wszechstronnej wiadomości. Każdy fakt, każda kwestja wywołuje u niego szereg porównań z całej dziedziny europejskiej literatury, przez co czytelnik doskonale rozpatruje się w rozbieganym dziele. Nie będziemy się więc zastanawiać nad estetyczną wartością artykułów p. Nowosielskiego, powiemy tylko wkońcu, co nas najwięcej w jego recenzjach uderzyło. Jest tam bowiem wiele pięknych ustępów, wiele prawd ważnych i uczących. Ale przedewszystkiem i jedynie idzie nam o jego *stanowisko filozoficzne*. P. Nowosielski jest dla nas zjawiskiem psychologicznym, a raczej, nie wysilając się tu na tłumaczenia ludzkie, powiedzmy, że jest fenomenem łaski i jednym z milionowych dowodów potęgi religii chrześcijańskiej. Kto czytał przed niewiele jeszcze laty, w *Pamiętniku litewskim* artykuły noszące podpis *Gryffa*, a dziś przeczyta tego samego pióra prace w zbiorze p. Nowosielskiego (a), ten powie, że Bóg jest zawsze cudowny w dziełach i drogach swoich. Więcej nie o tem nie powiemy, bo byśmy uchybili cudownemu faktowi, uchylibyśmy łasce Boga, myśląc, jak mówi apostoł: »że siła przychodzi z nas, a nie z mocy Bożej.«

Ten nawet sposób zapatrywania się na przemianę p. Nowosielskiego, tłumaczy nam najlepiej jego dzisiejsze stanowisko. Nie było to żadne wyrozumowane przejście, żadne stopniowe wyrobienie się myśli, był to rzut gwałtowny wzniosłej i pięknej duszy, która porwała z sobą inteligencję, nie pytając się czy ona zdała sobie sprawę z tego, co duszę spowodowało. I w istocie, czyż był czas na to, czyż inaczej dzieje się kiedy w podobnym razie? Ten, co doznał takiego wstrząśnienia, przyzna zapewne, iż mepodobna wtedy wydać się rozumem logice duszy całej, logice serca, a mianowicie logice łaski. O, zaprawdę, znamy to stanowisko, na niem długo stoją indywiduala i narody nawet całe, wypoczywając po walkach i boleściach zwątpienia, gojąc rany poniesione w błędnych zapędach, światem religii namaszczeniem. Człowiek zostający na tem stanowisku *myśli tylko wiarą* z zupełnym zaparciem władz swoich, z zupełnym poddaniem ich zbawczemu i drogiemu światłu! To modlitwa — nie myślenie, to hymn wielki — nie nauka, i takimi są właśnie artykuły filozoficzne p. Nowosielskiego. Cześć takiej wierze, cześć takiemu przejściu się prawdami bożemi! Ale nie zapominajmy, że umysł ludzki nie może ciągle pozostać na tem stanowisku zaparcia się siebie i biernego zachwyty; prędzej czy później zbudzi się do działania, do samodzielności. Na takie to przebudzenie trzeba przygotować karm zdrową, prawdziwie chrześcijańską, nie różną w niczem od wiary, ale więcej samoistną i niezbedną obok religii, dla istoty, która tu działać, zasługiwać i współpracować z łaską musi. Jaką ta karm być powinna, co ja nazywam stanowiskiem bardziej samodzielnem w porządku naturalnym, powiedziała już w Zarysach filozofii, idąc za wagą największych mistrzów kościelnych. Wszystko więc coby tu napisać mogła, byłoby tylko powtórzeniem mojej książki. Zresztą, jest to tylko chwila, jedna faza, jak powiedzieliśmy, w umyśle autora, którego rozbieramy; zbyt on ma w sobie życia, energii i głębokości, aby mógł długo pozostać w takim usposobieniu. Kiedy wydawał nawet swoje dzieło, już nie stał na tem stanowisku, bo pierwsze dwa listy, do których głównie odnoszą się nasze uwagi, napisane są przed kil-

(a) I to nazwisko, jak wiadomo, jest pseudonymem.

ku laty, a w rozbiórach estetycznych coraz więcej widać samodzielności, tej samodzielności chrześcijańskiej, *prawowiernej* (orthodoxe), której po p. Nowosielskim spodziewać się mamy prawo. Dla tego ośmielamy się tu tylko zrobić niektóre uwagi, a raczej wskazać kilka *błędów doktryny*, mogących wstrzymać to ostateczne wyrobienie się przekonania znakomitego pisarza.

P. Nowosielski mniema, iż pierwotne objawienie, jakie człowiek odebrał od Boga, stanowi całą jego wiedzę, udzielającą się tradycyjnie społeczeństwu. Ztąd jego wyrażenia tak często powtarzane: nauczanie społeczne, cud słowa, objawienie pierwotne i t. p. (b)

Tu jest błąd, w zasadzie pozornie mały, ale w skutkach ważny, podług największych bowiem teologów, człowiek stworzony był z wiedzą naturalną, z całym rozwinięciem rozumu jako naczelnik swego rodu, do tego dopiero rozumu w całej potędze nieskazoności działającego, *dodaném zostało objawienie*, które obejmowało wyższą, nadprzyrodzoną wiadomość stosunku człowieka do Boga. Tu więc od razu widzimy *dwa porządki*, które Bóg chce mieć na zawsze zachowane i niezmiślane; wiedza ta naturalna udzieliła się tradycyjnie pokoleniom, ale nie trzeba ją mięszać z objawieniem, bo myśl ludzka jakkolwiek cudowna *nie jest cudem*, a uposażenie pierwszego człowieka w sferze rozumu nie było *łaską* — ani też myśl człowieka dzisiejszego jest *białą kartą* na której pisze tradycja społeczna... Dusza jest duszą rozumu, a chociaż potrzebuje inicjatywy towarzyskiej, *zapoczątkowanie* jednak wewnętrzne ma sama w sobie i na nic by się nie przydała zewnętrzna pomoc, gdyby w istocie dusza dziecka, nie była *duszą rozumną*. Objawienie idzie osobno nieprzerwanem pismem, oświecając słowo ludzkie, ale nie stanowiąc jego treści ani istoty. To rozróżnienie wiedzy naturalnej od wiedzy nadprzyrodzonej, jest niezmiernie ważne, przedstawia bowiem godziwe pole samodzielności ludzkiej, która znów nie tylko tradycją się zasila, ale sama, z pomocą obserwacji i rozumowania, może dojść do takich prawd, (naturalnych), jakie odbiera gotowe w społeczeństwie. Drugi jeszcze błąd doktrynalny, który widzimy w pismach p. Nowosielskiego, ściąga się do *początku mowy*, dla wyjaśnienia zaś jego przy-

(b) Mianowicie na karcie 29 i 30 pierwszego tomu znajdujemy te błędy do najwyższego posunięte stopnia. Najgłębsi dziś teologowie, jak Peronne, szanują zasadę Descartes'a i uznają ją za gruntowną w znaczeniu, *to jakim ją pojmował Descartes*, a o istnieniu idei koniecznych w rozumie, nikt dziś nie wątpi, dla tego nie godzi się myślącemu katolikowi i świadomemu nauki ojców kościoła, pisać takich ustępów:

»... Do tegoż wiemy to z codziennego doświadczenia, że człowiek nie jest istotą myślącą z natury swojej, wiemy, że dzieci nasze byłyby nieme, gdyby je nie nauczono mówić, że nie miałyby żadnego pojęcia moralnego, gdyby te maxymy nie były im wpojone przez tych, co rozwijają w duszy ich człowieka wewnętrznego. *Słowo*, jak pięknie powiedział to Ballanche, *jest ciąglem objawieniem bożem*, objawieniem złożonym w duchu społeczności i powtarzającym się ustawicznie; jest to tak o czewisty fakt, że tu niepozostaje w tym względzie żadna wątpliwość. Nie mają prawa eklektycy francuzcy (Cousin i jego szkoła) odwoływać się do *ogólnych idei*, złożonych w duchu ludzkim, bo duch ludzki jest to *tabula rasa*, jest gruntem, zdolnym przyjąć ziarno, ale potrzeba je wprzód zasiać na nim. Formuła Descarta: *cogito, ergo sum* jest fałszywą, bo jaki Kasper Hauser naprzykład nie myśli wcale. Słowo daje razem i ideę, bo jest ono jej organicznym wyrazem; myśl jak wiara, zaszczenia się w człowieku, jak dobra płonka na dzikiem drzewie. Ogólne idee ma społeczność, które pielęgnuje tradycyjnie wraz ze słowem i wszczepia je w indywiduala; po za społecznością panuje *czczość*; ci co się oderwali od społeczności, ci co zdziecieli, mają tylko niezwiązłe kawałki tradycji, którą jeszcze vegetują; mają jakieś ciemne idee, równie niedokładne jak ich *słowo*; zwyczajnie *siebie* nie potrafią odróżnić oni od przedmiotów widomego świata; nie czują swego *ja* i mówią o nim w trzeciej osobie, o tyle jest pewną rzeczą, że tradycja moralna i tradycja słowa są w ścisłym, w żywym ze sobą związku! — Nie można więc, dla odrzucenia prawd objawienia, odwoływać się do zasad sumienia, bo te zasady same są tradycją, są temże samem objawieniem, przechowywanem w duchu społeczności ludzkiej!«

toczymy tu w treści artykuł X. Deschamps niedawno drukowany w *Union* z powodu tejże samej kwestji: „Hypoteza czyniąca z mowy wynalazek ludzki upadła dziś zupełnie nawet w szkole racjonalistów, uczeni lingwiści bez żadnego zwrotu do religji, wykryli niedorzeczność tej hipotezy. Ale tu dla filozofji nie koniec zadania, po zniszczeniu błędów potrzebna była nowa teoria i taką też utworzył wymowny Bonald a im więcej zręczności i blasku miały jego dowody, tym więcej wikłały kwestję; chciano zniszczyć materializm, a rzucono się w przeciwną stronę *fideizmu* (e) i zbroczono zupełnie z drogi przyjętej przez wszystkich Ojców kościoła. Szkoła Lamenege łączy się ściśle ze szkołą Bonalda, bo w istocie jeśli człowiek myśli to tylko co mówi, jeśli mowa nauczona przez Boga, była początkiem myśli, to i tradycja będzie źródłem wszelkiej wiedzy i jedynym kryterjum poznania! Światli duchowni, poznali błąd po *dziwaczności wniosków* i odrzucili go stanowczo; wiemy co wyrzekł o tém kościół, a wyroki jego dotyczące się Lamenaizmu, mogą być podstawą prawdziwie gruntownej teorii w tym względzie. *Ani myśli, ani mowy nie odebrał człowiek przez objawienie*, stworzony był z myślą i mową doskonałą i dla tego Milton w głębokiej swojej, poetycznej intuicji wypowiedział prawdę wysokiej wagi, w tym ustępie „spróbowałem mówić i natychmiast mówiłem, głos mój był mi posłuszny i mogłem od razu nazywać przedmioty, które się przedstawiały moim oczom“ (Raj utracony). Prawdę tę potwierdza text Pisma św., a *początek mowy naturalny, stanowiącej jedną część obdarzenia człowieka przy stworzeniu*, nie ulega wątpliwości.“ Nie potrzebujemy dowodzić umysłowi tak myślącemu, jakim jest umysł p. Nowosielskiego, jakie następstwa z tych ważnych rozróżnień wynikają..... ograniczamy się tylko na ich napomnieniu. P. Nowosielski przejęty jest cały pismami współczesnej szkoły, która jeszcze sięga czasów Lamenege, a której znaczenie wartość i błędy określił tak dokładnie X. Maret w swoim dziele, w rozdziale noszącym tytuł *Le traditionalisme*. Dzieło to tym ważniejszym dla katolików być powinno, iż za nie autor odebrał list pochwalny od Piusa IX. Dla tego niechcielibyśmy naukowości naszej katolickiej oprzeć na przeciwnych teoriach, ale raczej na dziełach głębokich, a pełnych umiarkowania i miłości, takich duchownych współczesnych, jak niedawno zmarły biskup Sibour, biskup Donnet, biskup Orleanu, X. Chastel, X. Maret (d), X. Gratry, X. Deschamps, biskup z Nimes, a obok nich wielki teolog O. Peronne we Włoszech, który najgruntowniej określa znaczenie nauki i wiary w swoich dziełach. Chcielibyśmy jeszcze oprzeć tę naszą naukowość chrześcijańską, na zasadach gruntownego i szanownego pisma *Correspondant* które tak umie godzić prawdy boskie z potrzebami wieku i na doktrynie głównie się rysującej w *L'ami de la religion* pod wz. lędem filozofji. (Patrz tam artykuł biskupa z Nimes: *sommes-nous eunemis de la philosophie?*)

A teraz kończąc tę pierwszą część rozbioru naszego, prosimy p. Nowosielskiego, aby nie chciał brać tych uwag naszych za jakąś intencją nieżyczliwą, ale raczej uważał w tem dowód wysokiej ceny, jaką do jego światła i talentu przywiązujemy i nadziei, jaką w długiej i użytecznej jego działalności na przyszłość dla ziomek pokładamy. (Dalszy ciąg nastąpi.)

**LISTY O GUBERNJI AUGUSTOWSKIEJ.**

X.

(Dokończenie.)  
(Patrz Nr. Kroniki 170).

Okolo godziny jedenastej przed południem wszyscy godownicy zbierają się na dziedziniec domu narzeczonej, w gronie których poznać można narzeczonego i družby po wstążeczkach czerwonych u czapek lub kapeluszy przypiętych, na przywitaniu których wychodzą na próg domu rodzice narzeczonej z orszakiem domowników, trzymając miśkę w rękę i po wpuszczeniu do domu swego wszystkich kobiet, zamykają drzwi przed sobą i

(c) Otóż to ku tej stronie skłaniają się przekonania p. Nowosielskiego.  
(d) Dzieło X. Maret niedawno wyszłe w Paryżu p. t. *De la dignité de la raison humaine et de la nécessité de la révelation*, jest najwznieśliwszym objawem umysłowości katolickiej w naszych czasach, pragniemy jak najprędzej przysłużyć się ziomkom naszym przekładem tego dzieła, i mamy nadzieję, że go wkrótce ukończymy.

stojących przed niemi na dziedziniec mężczyzn zapytują: „kto tam jest? pocóżście tu przybyli? czy chcecie go utargować? — żadnego towaru tu dla was nie ma; jest tylko jeden towar, ale kupca na niego tylko co niesłychać.“ Na które pytania mężczyźni odpowiadają: „przybyliśmy tutaj z waszym młodzianem, z którym dziś bawić się będziemy; chcemy zobaczyć pannę młodą i do kościoła ją zawieść; wpuscicie nas, damy na wódkę i wódki, bo ją młodzian mazsoba.“ Po takiej rozmowie, drzwi domu roztwierają się i każdy wchodzący kładnie na miskę kilkanaście groszy, narzeczony zaś w trójnasób więcej i nadto funduje garniec wódki, bo w przeciwnym razie, jeśli jest nie tak hojnym, narzeczony rychło nie obaczy.

Po krótkiej zabawie, cały orszak weselny rozsiadłszy na jednokonnym kałamaszkach i wozach, długim szeregiem udaje się do kościoła; siedzące na przednich wozach dziewczęta rzucają z pod siebie na drogę garstki słomy lub siana, a której dziewczyny w ślad idąca furmanka przez tę słomę lub siano przejedzie, ta niezawodnie w ciągu roku za mąż wyjdzie. Wiedzieć bowiem należy, że Rusini mają wiele zabobonów i wiarę do nich przywiązują.

W kościele, przed stopniami ołtarza, u którego ślub ma być zawarty, rozściela się ręcznik lub serweta i kładnie się chleb z sobą do poświęcenia; nim zaś kapłan z zakrystji wyjdzie, tłum ludu, a najbardziej dziewczęta za parą młodych, cisną się ku ołtarzowi; wówczas narzeczona nogami podciąga rozeslaną serwetę do jakiejśbądź stojącej opodal dziewczyny i jeśli to jej się uda dokonać przed przyjściem do ołtarza kapłana, niezawodnie ta szczęśliwa dziewczyna w tymże roku pójdzie za mąż.

Po ślubie, podobnie jak na Podlasiu, bywa w karczmie najbliższé śniadanie, a następnie w domu państwa młodych suta uczta przy brzmieniu muzyki przez jednego skrzypka, oraz przy wspólnych śpiewach; lecz przed tą ostatnią ucztą, oboje młodzi pozostawiający gości w swym domu, chodzą po wsi od domu do domu zapraszać na wesele, przyczem zbierają od zaproszonych po kilka groszy na czepiec, którego gdy tutejsze kobiety nigdy nie noszą, fundusz więc ten obraca się na wódkę. Za stołem biesiadniczym pierwsze miejsca zajmują kobiety, przed któremi leży ogromny korowaj, dalej stoją przed mężczyznami missy z rozmaitemi polewkami i wódką. Hulatyka rzadko przeciąga się trzech dni.

Pogrzeb zmarłego odbywa się skromnie. Krewni i przyjaciele odprowadzają zwłoki za wieś do najbliższego krzyża, z kąd, po odśpiewaniu pieśni pobożnych, wszyscy powracają do domów, poruczając jednemu mężczyźnie odwiezienie zwłok do kościoła i smętarz.

Mowa Rusinów jest dwojaka; z urzędnikami i klasą wyższą od włościan mówią czysto po polsku; pomiędzy sobą zaś po rusku z mieszaniną wyrazów litewskich.

Oto są próbki ich mowy polskiej i ruskiej, oraz poezji narodowej:

*Śpiew żniwiarzy.*

Dożali żytko do odlogu,  
Podziękujem Panu Bogu.  
To plon niesiem.  
Dziękuję wam, moje dziateczki,  
Co pozbiali w polu kłoseczki.  
Plon niesiem.  
Uchylaj panie cisowe wrota,  
Niesiem wianeczek z szczerego złota.  
Plon niesiem.  
A nasz wianeczek jedwabiem wity,  
Nie wykupisz pan za talar bity.  
Plon niesiem.  
Nie żałuj panie białego séra,  
Da tobie Pan Bóg pięknego syna.  
Plon niesiem.  
Nie żałuj panie siwego konia,  
Szlij po muzyki choć do Krakowa.  
Plon niesiem.  
Nie żałuj panie siwego zrebca,  
Szlij po muzyki choć do Królówca.  
Plon niesiem.  
A nasza pani nierada gościom  
Schowała się z jegomością.  
Plon niesiem.  
A u jelenia szerokie kopyta,  
U naszego pana trzysta kóp żyta.  
Plon niesiem.  
Da u jelenia szerokie ucho,  
U naszego pana wielkie brucho.  
Plon niesiem.

To na jeziorze ryba, okóńki,  
A nasza pani lubi ogórki.  
Plon i t. d.  
A nasza pani w wielkim kłopotcie,  
Powywieszala garnki na płocie.  
Plon i t. d.  
Nasza pani chodzi po drodze,  
U niej trzewiczki złote na nodze.  
A nasza pani w czerwonej szubie,  
Kukielki gniece i w nosie dlabie.  
Dziękujem Panu za politykę,  
Za garniec wódki i za muzykę.  
Dożeli żytko, dożniemy i jarki,  
Nie żałuj pani piwa i gorzałki.  
A w ogródeńku czerwone kwiatki,  
U naszego pana są piękne dziatki.  
A na jeziorze rybeńka, leszcze,  
A nasza pani rączkami pleszcze.  
A na podwórku kawatek osi,  
A pan u pani pięknie prosi,  
Aby nas dobrze obdarowała  
I już do domu odesłała.

Jak z początku, tak i dalej, po każdym dwóch wierszach powtarzają: *Plon niesiem.*

*Śpiew weselny.*

„Ty swaciejku, balamuciejku, czom ty łhał?  
Mnie młodzieńku prawdeńku nie skazał,  
Ty kazał siem wałomo, siem karomo,  
A jak ja przysła, odnoha znaszła bez rahomo.  
Ty swaciejku, balamuciejku, czom ty łhał,  
Mnie młodzieńku prawdeńku nie skazał?  
Ty kazał siem swiernomo  
A jak ja przysła, odnoho znaszła bez wuhłomo.  
—  
Najechało hościku pełny dwor,  
Aj! zaznaj, poznaj, kotory twój?  
— Szto u zieleni, szto u czerwieni, to nie moj,  
Szto u siweńku na woroneńku, to to moj.  
Najechało hościku pełny dwor,  
Aj! zaznaj, poznaj, kotory twój?  
— Szto u zieleni, szto u czerwieni, to nie moj,  
Szto za stolikom i z paholikom, to to moj.“

Kazali: swat bohaty,  
A znowu swat herbaty,  
Na harbie wierba rościć,  
Na wierbie sowa siedzić.  
Kazali: swat pan, pan,  
Na niom solomeń żupan.  
Łukom opierezalsia,  
Za szlachcica pisalsia.  
A nohawicy z kastrycy,  
A rukawicy to z mielicy.  
Kazali: swat chorosz,  
U jeho dołhi nos  
Dajcie jemu kul konopiel,  
Niechaj on kluje, jak wiérobiej.“

Jeszcze przytoczym tu dumkę, która jest poetyczniejszą od tych dwóch śpiewów:

„Piejcie ludzie hareleńku (1), a wy husi (2) wodu,  
Polecicie biełe husi aż do maho rodu (3).  
Nie kazecie (4) biełe husi, szto ja tu horuju (5).  
Da skażecie biełe husi, szto ja tu panuju.  
Jak budzicie biełe husi prawdeńku kazaci,  
To budzie rodzimeńka (6) w hości nie bywaci.  
Wyrwu ja rożyk wietku (7) i puszczu na wodu,  
Płyni, płyni rożyk wietka aż do maho rodu.  
Płyła, płyła rożyk wietka i pry bregu stała,  
Przysła maci wólu braci, kwietki poznaawaci.  
Czy tu moja doczuleńka (8) try leci chworeła (9)?  
Czemu twoja rożyk wietka da w wodzie zblednieła?  
— Nie chworeła, matuleńku, ni dnia ni hodziny,  
Popała sa złomu mužu niewiernej družyny.  
Utopiła, matuleńku, jak konople w woda,  
Nie tak menia (10) mołoduju, jak moju urodu.“

Za ziemiami podlaską i ruską, od rzeki Czarnéj Hańczy rozpoczyna się dzisiejsza Litwa, w której pomiędzy pierwiastkowymi osiedleńcami znajdziemy późniejszych przybyszów: Mazurów, Tatarów, Filiponów, Prusów i Niemców, o tych wszystkich w listach następujących obszernie pomówimy.

- (1) Gorzałka.
- (2) Geśi.
- (3) Rodzina.
- (4) Mówcie.
- (5) Biedzę się.
- (6) Rodzicielka.
- (7) Gałązka róż.
- (8) Córeczka.
- (9) Chorowała.
- (10) Mnie.

# DONIESIENIA.

**Magistrat m. Warszawy.** — W zastosowaniu się do przepisów lombardowych służących, podaje do wiadomości publicznej, a mianowicie osób interesowanych:

1) Że licytacja na fanty w rzezonym lombardzie zastawione, jakoto: na srebro różnego gatunku i rozmaitych kształtów, brylanty, perły, zegarki, suknie, bieliznę i wszelkiego rodzaju kosztowności, których właściciele w oznaczonym ostatecznym terminie nie wykupili lub prolongować zaniechali, rozpocznie się w dniu 20 sierpnia (1 września) r. b. i aż do czasu zupełnego ich wyprzedania, codziennie, wyjąwszy dni świąteczne i niedzielne, od godziny 9ej z rana do 1ej w południe, w zwykłym lokalu lombardowym w ratuszu głównym odbywać się będzie. Życzący więc nabyć sobie rzezonych przedmiotów, zechcą się znajdować w miejscu i czasie wyżej oznaczonym, a zakupione fanty zaraz po przybyciu kupna srebrem, lub biletami bankowymi płacić.

2) Że termin ostateczny do wykupienia lub prolongowania wzmiankowanych fantów srebrnych i złotych najdalej do d. 8 (20) lipca roku bież., innych zaś do dnia 8 (20) sierpnia tegoż roku oznaczonym został. Dla tego interesowani, a mianowicie właściciele takowych, przed upływem powyższego terminu do kasy lombardu o wykupienie lub prolongowanie zgłosić się są obowiązani: fanty wszelkie po dzień 20 grudnia (1 stycznia) 1852/3 r. zastawione, bezwarunkowo wykupione być winny, inaczej sprzedają na licytacji niezawodnie ulegną.

3) Że wszyscy, którzy nie wykupili dotąd fantów swoich w czasie właściwym, mimo niniejszego ogłoszenia, na własny interes stają się obojętnymi, iż nie będą korzystać z czasu wyżej oznaczonego do wykupienia lub prolongowania zastawionego fantu, a mianowicie, którzy takowego wykupna przed dniem 8 (20) lipca r. b. co do wyrobów złotych i srebrnych, a przed dniem 8 (20) sierpnia tegoż roku co do innych nie dopełnią, sami sobie winę przypiszą, gdy zastawione przez nich fanty złote i srebrne nie trzymające prób przepisanych, niezawodnie w wykonaniu art. 3go Najwyższego ukazu z dnia 10 (22) kwietnia 1851 r. o zaprowadzeniu w Królestwie jednostajnych prób złota i srebra, oraz art. 29go zaprowadzającego w tym celu probiernie przy mennicy Królestwa, także mennicy do stopienia a zarazem w zamian za gotowiznę, po cenach jej właściwych odstąpione, a inne na licytacji w lombardzie sprzedane zostaną.

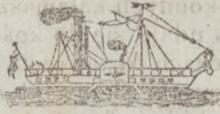
4) Ażby się nikt z osób interesowanych niewiadomością o niniejszym obwieszczeniu wymawiać nie mógł, takowe przez pisma czasowe, jakoto: Gazetę Rządową, Policyną, Warszawską, Codzienną, Kronikę i Kurjera Warszawskiego trzykrotnie do wiadomości publicznej podaje, niemniej przez przyklepienie drukowanych egzemplarzy onogo w miejscach publicznych i obwołanie po miesiącu przy ogłoszonej treści ogłoszonym zostanie. — Warszawa dnia 11 (23) czerwca 1857 roku. — Prezydent, rzeczywisty radca stanu, *Andraut*. — Naczelnik kancelarii, *Luceński*. (260—2.)

Wszedł z druku zeszyt 7my **Biblioteki Warszawskiej** na miesiąc Lipiec i zawiera: — „Poszukiwania nad zakonem Dobrzyńców i nad stosunkiem pierwotnym Krzyżaków do Konrada mazowieckiego, przez Jana Nepomucena Romanowskiego. — „Faust“ tragedia Goethego: przekład z niemieckiego przez Z. Z. (dokończenie). — Wycieczka na Litwę. Wspomnienia podróżny, przez Ferdynanda Nowakowskiego (dokończenie). — O Mellonio i jego pracach przez Hippolita Skrzyńskiego (dokończenie). — Kronika parzycka literacka, naukowa i artystyczna. Wystawa obrazów Delarocha (część druga). Wystawa sztuk pięknych w Manchester. — Wystawa kwiatów. — Alfred de Musset. — Europejsko-amerykański telegraf. — Wiadomości literackie. — POEZJE. — Moje pieśni. — Żeglarz, przez K. B. KRONIKA LITERACKA. — Odpowiedź X. Malinowskiemu na: Ocenienie stanowiska Felixa Zechowskiego w umiejętności językowej i t. d. Dwie konwersacje z przeszłości, przez Ign. Chodźkę. Wilno 1857. Przez K. Wł. Wojciechickiego. — Przegląd muzyczny Studja nad muzyką dramatyczną czyli operą. Przez M. K. (ciąg dalszy). — KORRESPONDENCJA. Wyjątek z listu Romualda Zienkiewicza do K. Wł. W. — KRONIKA BIBLIOGRAFICZNA. — Doniesienia literackie. — Dostrzeżenia meteorologiczne za m. maj r. b. (Nr 269—1.)

Księgarnia pod firmą **ZAWADZKIEGO i WĘCKIEGO** przy ulicy Krakowskie-Przedmieście Nr 389 otrzymała z Kijowa następujące nowości literackie: „Niewola u Szamyla“ rodzin księcia Orbeljani i Czawczawadze w r. 1854—1855 skreślił E. Werderowski, tłómaczył Józef Lewkowicz, 2 tomy rs. 2 kop. 50. — „Powieści

Michała Jezierskiego Złota tabakiera i ekonomowa“ 2 tomy rs. 2. — „Jedynak“ powieść Andrzeja Janowicza kop. 90. — Z Wilna zaś następujące nowości muzyczne: „Matysek“ gawęda W. Syrokomli. Muzyka St. Moniuszki kop. 45. — „Maciek“ słowa T. Lenartowicza, muzyka St. Moniuszki rs. 1 k. 35. (Nr 261—1.)

Xięgarnia H. **NATANSONA** przy ulicy Krakowskie-Przedmieście Nr 442 na pierwszym pięttrze otrzymała na skład główny dzieło pod napisem „Solnictwo czyli nauka o wyrobie soli kuchennej przez Dra C. J. B. Karstena. Przełożone z niemieckiego w 2óch częściach z sześciu tablicami litografowanymi, 12ka, Warszawa, 1856. Cena rs. 6 kop. 75, którego również dostać można w znaczniejszych księgarniach Warszawskich, po tejże samej cenie. (Nr 264—1.)



**AGENTURA ŻEGLUGI PAROWEJ,**  
w pałacu Hr. Uruskiego, na Krakowskiem-Przedmieściu Nr 393

donosi: że

**POCIĄGI PAROWO-POŚPIESZNE**  
Regularne między **Warszawą a Toruniem**, w połączeniu z pruskimi podobnymi pociągami do **Bydgoszczy, Gdańska, Królewca, Tyłży** i miast pośrednich, holowane przez parostatki Nr 4ty **Kraków** i Nr 6ty **Sandomierz**.

Wychodzą dwa razy na tydzień, to jest:  
z **Warszawy** we **Srodę i Sobotę**.

z **Torunia** w **Poniedziałek i Piątek**.

KOMMISSANTAMI SĄ PP.:

w **Płocku** *Gutekunst*,  
w **Włocławku** *M. Lewiński i M. Fajans*,  
w **Nieszawie** *L. Wolff*,  
w **Toruniu** *Krupiński & Gehrke*.

**Agentura Żegluga Parowej** przyjmuje wszelkie **FRACHTY** i zamówienia na wszelkiego rodzaju **TOWARY**, tudzież przyjmuje obstalunki **MACHIN** i **KOTŁÓW**, wykonywając przytem wszelkie **CZYNNOŚCI SPEDYCYJNE** i **KOMMISSOWE**.

Zarazem uprzedza, aby interessenci zgłaszali się zaraz po odbiór swych towarów — we 24 godzin bowiem po zawiadomieniu, Żegluga nieodpowiada za całość przywiezionych przez siebie towarów, a nie odebranych w ciągu tego czasu.

### Zniżenie stopy frachtu

nastąpiło dla tych wszystkich posytek które będą **ważyc więcej niż 50 centnarów**, i które będą przewożone na przestrzeni **większej nad 5 mil**.

Podług tej niższej ceny wyprawiane towary opłacać będą jak następuje:

towary klasy I kop. sr. 3 od centnara na milę  
" " II " " 1 i pół " " "  
" " III " " 1 " " "

Oprócz tego od ładunku przenoszącego 250 centnarów z klasy IIIej, fracht liczony będzie tylko po 3/4 kop. z centnara.

Przy zupełnem obładowaniu gabary, cena frachtu za współludem porozumieniem ustanowi się.

NB. Dyrekcja Ubezpieczeń dla tych pociągów parowo-pośpiesznych wyjątkowe ułatwienie zaprowadziła, co do ubezpieczenia towarów.

**JAN ORACZEWSKI,**

Agent Żegluga Parowej

W pałacu Hr. Uruskiego. Krakowskie-Przedmieście Nr 393. (Nr 206—6.)

Mając wyłączną agenturę czyli komis brania obstalunków w Królestwie Polskim, jakoteż pogranicznych prowincjach Cesarstwa od słynnej w całej Europie



**PP. ESSCHER WYSS & COMP. Z ZURICH.**

(w Szwajcarii) na **Machiny** różnego rodzaju, jako to: **Machiny i kotły parowe, Machiny do fabryk papieru, do fabryk bawełnianych, do mielenia zboża, do parowych i innych okrętów, jako też kompletne parowe statki, i t. d.**

upraszam szanownych reflektantów na takowe, aby swe obstalunki lub zapytania tak ustnie jak i piśmiennie do mnie składać raczyli, gdzie bezzwłocznie wszelkie bliższe objaśnienia ceny i obrachowania jak najakuratniejsze, udzielane być mogą. — *Józef Hochedlinger*, ulica Przejazd Nr 649. (Nr 95.—4.)

Znany od lat kilkunastu

**P L Y N**

na zawsze wygubiający nagniotki, bez użycia ostrych narzędzi,

nabyć można każdego czasu w składzie różnaitości M. Kopackiego, przy ulicy Krakowskie-Przedmieście w domu Bluhma Nro 385, obok kościoła KK. Karmelitów. (Nr 270.—1.)

**PRZYJECHALI DO WARSZAWY**  
*Borzęcki* Stan. obyw. ob. do Radomia, *Gedroń* Stan. ob. z 500, *Czapski* Stan. ob. z Miąsogo nr 625, *Cielecki* Maxym. ob. z Zygier nr 603, *Czosnowski* Tytus ob. z Rzęgnowa nr 476, *Dąbrowski* Alex. ob. z Drwalewa nr 584, *Dąbrowski* Józef ob. z Mykanowa nr 1306, *Grabski* Winc. ob. z Kalisza nr 625, *Karski* Maxym. ob. z Osieka nr 556, *Lubomirski* Zygm. książę z Petersburga nr 613, *Orpiszewski* Wł. ob. z Rysiny nr 601, *Petkowiński* Zenon ob. z Nagórka nr 601, *Peplowski* Adolf ob. do Łomży nr 500, *Rybiński* Józef ob. z Szczytna nr 584, *Wysiekierski* Boles. ob. z Czarnogłowa nr 473, *Jawornicki* Roman ob. z Austrii nr 625, *Łaski* Wład. kupiec z Paryża nr 602.

**WYJECHALI Z WARSZAWY.**  
*Chociszewski* Wład. ob. do Zaborowa, *Dembowski* Wiktor ob. do Smarzewa, *Dąbtor* Tad. ob. do Rzu-

chowa, *Gruszecki* Władys. ob. do Radomia, *Gedroń* Jul. książę do Antopola, *Lemaire* Karol inżynier do Kowna, *Lempicki* Adolf ob. do Maluzyna, *Mikulicz* Rafał ob. do Żytomierza, *Mniowski* Witold ob. do Kutna, *Siemiątkowski* Wł. ob. do gub. Grodzieński, *Wodziski* Kazim. ob. do Sułkowie, *Zalasowski* Hippolit ob. do Żeliszawie, *Alciato* Paweł urzęd. do Vichy, *Bertrand* Ign. sędzia pokoju do Niemiec, *Cholowiński* Adam hr. do do Paryża, *Chudziński* Feliks oby. do Paryża, *Kurcusz* Józefa artystka dramatyczna do Paryża, ks. *Ludwig* super-intendent kościołów ewangelicko-augsburgskich do Dieppe, hr. *Sollhub* żona dymis. rotmistrza do Paryża, *Witanowska* Anna wdowa po gubernatorze cywil. gub. Augustowskiej do Paryża, *Wiślicki* Wład. nauczyciel instytutu szlacheckiego do Ostendy, *Żukowski* Antoni sekr. kolleg. do Paryża.

— Wczoraj przyjechało do Warszawy koleją żelazną osób 309, wyjechało 554.

— W dniu wczorajszym statkiem parowym *Narcw* przyplynieło osób 51, a statkiem *Płock* osób 90, dziś statkiem *Pilica* odplynieło osób 41, a statkiem *Włocławek* osób 80.

**TEATR ROZMAITOSCI.** Dziś: *Dzień nieporozumień. Nie bez przyczyny.*

**TEATR WIELKI.** Jutro: *Faworyta.*

**PERSPERTYWY TEATRALNE** wynajmuje optyk *Pik*, ulica Miodowa Nr 479.

Codziennie w **Dolinie Szwajcarskiej** **KONCERT** orkiestry Lignickiej, pod kierunkiem dyrektora **Bilsc**. Początek o godzinie 6ej. Cena wnijścia kop. 15.

# HOTEL EUROPEJSKI

dawniej

**GERLACHA**

W WARSZAWIE

PRZY PLACU SASKIM I KRAKOWSKIM - PRZEDMIEŚCIU

otwarty od 1 Stycznia 1857 roku.

**Łóżek sto pięćdziesiąt.**

**Omnibus** do przywożenia gości z kolei żelaznej.

**Karetki** do jazdy miejskiej.

**Kąpiele** w hotelu.

**Woda wiślana** na wszystkich piętrach.

**Stół wspólny** (Table d'hôte) o godzinie 3 1/4.

**Jedzenia à la carte** o każdej godzinie dnia

**Wina francuzkie i węgierskie** w najlepszym gatunku.

**Usługa** na sposób zagraniczny.

Ceny numerów stałe, **od kop. sr. 60 (złp. 4) do rsr. 4 (złp. 26 gr. 20).**

(Nr. 42. — 33.)